



Berna, 11.01.2017

Destinatari:

Partiti politici

Associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna

Associazioni mantello nazionali dell'economia

Cerchie interessate

Ordinanza sulle attività informative (OAIn) e ordinanza sui sistemi d'informazione e di memorizzazione del Servizio delle attività informative della Confederazione (OSIM-SIC): avvio della procedura di consultazione

Gentili signore, egregi signori,

in data 11 gennaio 2017 il Consiglio federale ha incaricato il DDPS di svolgere presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello nazionali dell'economia e altre cerchie interessate una procedura di consultazione concernente i progetti di ordinanza sulle attività informative (OAIn) e di ordinanza sui sistemi d'informazione e di memorizzazione del Servizio delle attività informative della Confederazione (OSIM-SIC).

La consultazione si concluderà il **16 aprile 2017**.

Nel settembre 2015 il Parlamento ha approvato la legge sulle attività informative (LAIN). Il referendum lanciato contro la legge è stato respinto nella votazione popolare del 25 settembre 2016. L'entrata in vigore della LAIN comporta una revisione totale del disciplinamento a livello di ordinanza. A tal fine sono previste due nuove ordinanze: l'OAIN e l'OSIM-SIC. La consultazione non concerne le questioni relative alla vigilanza e al controllo del SIC, che saranno disciplinate in un'ordinanza separata.

L'OAIN disciplina gli ambiti nei quali la LAIN deve essere ulteriormente precisata, ad eccezione dei temi prevalentemente di «natura tecnica» che costituiscono l'oggetto dell'OSIM-SIC. Dal profilo formale, l'OAIN si fonda sulla struttura della legge che, per quanto possibile e opportuno, è stata ripresa. Dal profilo materiale, essa comprende temi quali l'arma di servizio, la protezione delle fonti, la direzione politica del SIC o l'indennizzo dei Cantoni per le loro prestazioni nell'ambito dell'esecuzione della LAIN ed esplicita principi quali l'assistenza reciproca nell'ambito della collaborazione del SIC con servizi svizzeri, l'autorizzazione preliminare da parte del Consiglio federale per la collaborazione con servizi esteri o la difesa integrale dai pericoli da parte degli enti pubblici.



L'OSIM-SIC disciplina la gestione, il contenuto e l'utilizzazione dei sistemi d'informazione e di memorizzazione del SIC. Al riguardo precisa le disposizioni fondamentali della LAIn quali un nesso sufficiente con i compiti assegnati per ogni trattamento di dati da parte del SIC, la verifica dell'esattezza e della rilevanza in occasione della registrazione dei dati oppure la verifica periodica in tutti i sistemi d'informazione per stabilire se i dati personali registrati sono ancora necessari all'adempimento dei compiti.

Vi invitiamo quindi a esprimere il vostro parere sui progetti di ordinanza e sulle indicazioni contenute nel rapporto esplicativo.

La documentazione relativa alla consultazione è reperibile all'indirizzo Internet: <http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>.

Conformemente a quanto previsto dalla legge sui disabili (LDis; RS 151.3) ci impegniamo a pubblicare documenti accessibili senza barriere. Vi chiediamo pertanto di inviare i vostri pareri, se possibile, in forma elettronica (**p.f. oltre a una versione in formato PDF anche una versione in formato word**) entro la data di scadenza della consultazione al seguente indirizzo di posta elettronica:

Andrea.Schaer@ndb.admin.ch

In caso di domande vi preghiamo di indicare le coordinate delle persone di contatto.

Per domande e ulteriori informazioni sono a vostra disposizione la signora Andrea Schär (tel. 058 464 26 71; Andrea.Schaer@ndb.admin.ch) e la signora Katja Grossniklaus (tel. 058 464 71 40; Katja.Grossniklaus@ndb.admin.ch).

Vi ringraziamo della preziosa collaborazione e cogliamo l'occasione per porgervi, gentili signore, egregi signori, i migliori saluti.

Guy Parmelin
Consigliere federale